**Annexe1**

ÉVALUATION EN FRANÇAIS ET MATHÉMATIQUE POUR ÉLÈVES ALLOPHONES

Fiche de synthèse

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **NOM :** |  | **Prénom :** |  | **Date :** |  |

# 1. Langue orale

**COMPRENDRE** - cocher :  Allophone complet  Débutant

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | OUI | ≈ | NON |
| Répond à une question par un ou des mots juxtaposés courants du quotidien. Utilise des phrases très simples pour poser ou répondre à des questions sur des sujets familiers, ainsi que pour décrire l’environnement concret immédiat ou les gens qui en font partie. | Ex1 |  |  |  |
| Repère quelques mots très courants du quotidien | Ex2 |  |  |  |
| Comprend des mots très familiers et des phrases très courantes sur l’environnement concret immédiat, si l’on parle lentement et distinctement | Ex3 |  |  |  |
| commentaires |  |

# De l'oral à l'écrit

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | OUI | ≈ | NON |
| Comptine alphabétique | Ex4 |  |  |  |
| Lit des graphèmes simples. | Ex5a |  |  |  |
| Reconnaitre (entourer) | Ex5B |  |  |  |
| Écrit des graphèmes simples. | Ex5b |  |  |  |
| Lit des syllabes simples. | Ex6a |  |  |  |
| Écrit des syllabes simples. | Ex6b |  |  |  |
| Lit des mots simples. | Ex7a |  |  |  |
| Écrit des mots simples. | Ex7b |  |  |  |
| Lit des syllabes complexes. | Ex8a |  |  |  |
| Écrit des syllabes complexes. | Ex8b |  |  |  |
| Lit un texte à haute voix | Ex9 |  |  |  |
| commentaires |  |

## GRAPHIE

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | OUI | ≈ | NON |
| Pré-requis – Tient et utilise correctement crayon ou stylo. |  |  |  |  |
| Recopie une phrase en respectant taille, forme et trajectoire. | Ex10 |  |  |  |
| commentaires |  |

# 3.Langue d’origine en cas d’élève allophone complet

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| https://www.reseau-canope.fr/eana-outils-devaluation-en-langue-dorigine/evaluation-en-langue-dorigine.html |  | OUI | ≈ | NON |
| L’enfant est-il lecteur dans sa langue d’origine ? | Ex11 |  |  |  |

# 4.Niveau de classe en mathématiques.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| CP | CE1 | CE2 | CM1 | CM2 |
|  |  |  |  |  |

UPEAA D’EPINAY SUR SEINE